

единенных Наций и региональных экономических комиссий были по-прежнему тесно связаны с работой Комиссии, с тем чтобы эта работа могла оказывать влияние на подлинные и актуальные социальные проблемы развивающихся стран;

б) чтобы все международные организации, участвующие в техническом сотрудничестве, уделяли первоочередное внимание использованию людских ресурсов и подготовке национальных кадров всех категорий в развивающихся странах;

#### IV

1. *постановляет*, что Социальная комиссия сохраняет свой статус функциональной комиссии Экономического и Социального Совета, но будет переименована в Комиссию социального развития, для того чтобы ясно определить ее роль в качестве подготовительного органа Совета в широком диапазоне политики социального развития. Избранные в Комиссию государства-члены выдвигают в качестве своих представителей сроком на три года кандидатов, которые занимают ключевые посты в органах, разрабатывающих или осуществляющих национальную политику социального развития, или других лиц, компетентных обсуждать вопросы разработки социальной политики больше чем в одном секторе развития;

2. *постановляет также*, что Комиссия социального развития может создавать такие подкомитеты, какие Экономический и Социальный Совет может ей разрешить в соответствии с правилом 66 правил процедуры функциональных комиссий Совета;

3. *постановляет далее*, что Комиссия социального развития дает также консультации Совету по жизненно важным социальным проблемам, в отношении которых могут потребоваться решения или рекомендации либо самого Совета, либо Генеральной Ассамблеи, в соответствии с резолюцией 2035 (XX) Генеральной Ассамблеи;

#### V

*порукает* Генеральному секретарю внести, в свете принципов, содержащихся в настоящей резолюции, соответствующие поправки в пятилетнюю и двухлетнюю программы работы Комиссии социального развития и представить их Комиссии для рассмотрения на ее восемнадцатой сессии.

*1440-е пленарное заседание,  
29 июля 1966 года*

### 1140 (XLI). Намеченная конференция министров, ответственных за социальное обеспечение

*Экономический и Социальный Совет,*

*изучив* доклад Генерального секретаря, касающийся ответов государств-членов относительно целесообразности конференции министров, ответственных за социальное обеспечение<sup>39</sup>, и замечания Социальной комиссии по этому докладу<sup>40</sup>,

1. *предлагает* Генеральному секретарю приступить к планированию созыва в 1968 году — с учетом положений пункта 5 резолюции 2116 (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 года — международной конференции министров, ответственных за социальное обеспечение;

2. *постановляет*, что конференция должна быть посвящена изучению роли программ социального обеспечения в национальном развитии с выяснением общих элементов в функциях социального обеспечения в следующих целях:

а) формулирование принципов программ социального обеспечения и связанных с ними аспектов деятельности в области социального развития на местном уровне на основании анализа разнообразного опыта отдельных стран;

б) содействие подготовке кадров в области социального обеспечения;

в) формулирование рекомендаций о дальнейших мерах Организации Объединенных Наций в области социального обеспечения;

3. *уполномочивает* Генерального секретаря создать подготовительный комитет в составе экспертов из государств-членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, избранных на основе справедливого географического распределения и различных подходов к вопросу социального обеспечения, который должен собраться до начала конференции с целью:

а) давать Генеральному секретарю консультации относительно организации, повестки дня и методов работы конференции министров, включая изучение предложений отдельных правительств;

б) делать рекомендации относительно исполь-

<sup>39</sup> E/CN.5/401 и Add.1.

<sup>40</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок первая сессия, Добавление № 10 (E/4206), пункты 87—98.

зования исследований Организации Объединенных Наций и составления определенных рабочих документов для обеспечения конференции необходимой справочной документацией;

с) вообще оказывать содействие, по мере надобности, основной подготовительной работе с целью облегчения работы конференции;

4. *предлагает* Генеральному секретарю принять меры для привлечения заинтересованных специализированных учреждений к участию в работе подготовительного комитета;

5. *порукает* Генеральному секретарю просить правительства государств-членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, чтобы их представлял министр или другое официальное лицо, ответственное за социальное обеспечение, в сопровождении, когда это представляется возможным, соответствующих старших советников;

6. *порукает далее* Генеральному секретарю предложить заинтересованным специализированным учреждениям, Детскому фонду ООН, Мировой продовольственной программе и региональным экономическим комиссиям назначить представителей для участия в конференции, а главным неправительственным организациям, имеющим консультативный статус в Экономическом и Социальном Совете и активно работающим в области социального обеспечения, — прислать наблюдателей.

*1440-е пленарное заседание,  
29 июля 1966 года*

#### 1141 (XLI). Программа исследований и подготовки кадров для регионального развития в социальной области

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1086 (XXXIX) от 30 июля 1965 г., озаглавленную «Согласованная практическая деятельность в социальной области, касающаяся программы исследований и подготовки кадров по вопросам регионального развития»,

*отмечая* доклад Генерального секретаря<sup>41</sup> о достигнутом по настоящее время прогрессе в деле выполнения упомянутой выше резолюции, а также его предложения относительно будущей деятельности,

*отмечая, в частности,* выраженную Генеральным

<sup>41</sup> E/CN.5/403.

секретарем в его докладе надежду, что проекты исследований и подготовки кадров по вопросам регионального развития могут финансироваться в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций и других многосторонних программ и что добровольные взносы смогут быть получены, по мере необходимости, из правительственных и неправительственных источников,

*считая,* что в качестве следующего шага необходимо провести с заинтересованными странами ориентировочные консультации с тем, чтобы установить возможность включения в программу их проектов регионального развития,

1. *отмечает с интересом* доклад Генерального секретаря;

2. *просит* Генерального секретаря:

а) принять необходимые меры к организации консультаций с заинтересованными странами;

б) предпринять необходимые консультации с региональными экономическими комиссиями, специализированными учреждениями, Комитетом по жилищному вопросу, строительству и планировке и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 2а резолюции 1086 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета;

с) представить Социальной комиссии на ее восемнадцатой сессии и Совету на его сорок третьей сессии доклады о прогрессе, достигнутом в этой работе.

*1440-е пленарное заседание,  
29 июля 1966 года*

#### 1143 (XLI). Мировое социальное положение

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению Доклад о мировом социальном положении за 1965 год*<sup>42</sup>.

*признавая* важность рассматриваемого в этом Докладе, вопроса о всеобщем участии в планировании и осуществлении развития и, в частности, вопроса о стимулах в промышленности и сельском хозяйстве,

*принимая во внимание* соображения, изложенные в части I резолюции 1139 (XLI) от 29 июля 1966 г., в частности, относительно роли государства и государственного сектора в содействии сбалансированному и здоровому экономическому и социальному развитию и в улучшении благосостояния населения,

<sup>42</sup> E/CN.5/402 и Add.1.